

Довголюк Михаил Николаевич

**АРМИЯ В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ РОССИЙСКИХ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ  
(ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ)**

В статье представлен анализ результатов цепного ассоциативного эксперимента, проведённого в среде военнослужащих разных возрастных групп с целью выявления сходств и различий в концептуализации представления об армии в рамках одной социокультурной общности. На примере ассоциативно-вербального поля "Армия" доказывается, что одноименный концепт представляет собой одну из доминант современного национального сознания, требующую всестороннего изучения.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2014/7-1/14.html](http://www.gramota.net/materials/2/2014/7-1/14.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2014. № 7 (37): в 2-х ч. Ч. I. С. 58-60. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2014/7-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2014/7-1/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

## THE HISTORY OF WORD FORMATION DICTIONARIES OF THE RUSSIAN LANGUAGE

Gorbushina Irina Aleksandrovna  
Moscow State Pedagogical University  
irgor84@yandex.ru

In the article the word formation dictionaries with run-on layout of entries of the Russian language from the XVIII century to the XXI century are analyzed. The attention to such dictionaries is conditioned by the fact that the word formation dictionaries with run-on layout of entries are used too little in modern practice whereas they are of interest from the linguistics perspective. The author focuses attention on the necessity of the use of the word formation dictionaries with run-on layout of entries in philological practice, their advantages in comparison with alphabetical dictionaries more familiar for a reader.

*Key words and phrases:* dictionaries with run-on layout of entries; word formation dictionaries; family of words; etymological word family; run-on order of words.

УДК 811.161.1:81.119

**Филологические науки**

*В статье представлен анализ результатов цепного ассоциативного эксперимента, проведённого в среде военнослужащих разных возрастных групп с целью выявления сходств и различий в концептуализации представления об армии в рамках одной социокультурной общности. На примере ассоциативно-вербального поля «Армия» доказываем, что одноименный концепт представляет собой одну из доминант современного национального сознания, требующую всестороннего изучения.*

*Ключевые слова и фразы:* ассоциативный эксперимент; ассоциативно-вербальное поле; ассоциат; концепт; языковое сознание; картина мира.

**Довголюк Михаил Николаевич**

Санкт-Петербургский государственный университет  
mikhaildovgolyuk@mail.ru

**АРМИЯ В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ РОССИЙСКИХ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ  
(ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ)<sup>©</sup>**

Важность экспериментальных исследований, связанных с попытками реконструировать языковое сознание и описать отдельные его фрагменты, не подлежит сомнению вследствие повышенного внимания к человеку, установившейся в современном языкознании антропоцентрической парадигмы, а также в связи с развитием новых направлений лингвистической науки – когнитивной лингвистики, лингвокультурологии, межкультурной коммуникации и др. Необходимо отметить, что метод *ассоциативного эксперимента* среди других методов реконструкции языкового сознания оказывается одним из самых эффективных инструментов, позволяющих «прикоснуться» к ментальному лексикону, языковой картине мира, культурным установкам языкового сознания.

Под *языковым сознанием*, вслед за А. А. Леонтьевым, нами понимается образ мира той или иной культуры, который представляет собой «отображение в психике индивида предметного мира, опосредованное предметными значениями и соответствующими когнитивными схемами и поддающееся сознательной рефлексии» [4, с. 39]. А. А. Леонтьев полагает, что «сознание в своей непосредственности есть открывающаяся субъекту картина мира, в которую включён и он сам, и его действия и состояния» [Там же]. Н. Ф. Алефиренко применительно к термину «языковое сознание» использует выражение «мозговой центр культуры» [1, с. 7].

Метод ассоциативного эксперимента в настоящее время активно используется в когнитивных исследованиях: так, например, доказываем гипотеза о том, что изменения ассоциативного поля в диахронии отражают динамику концепта [5], на материале свободного ассоциативного эксперимента изучаются гендерные стереотипы, сформированные в языковом сознании молодёжи [6], выявляется роль ассоциативного эксперимента в изучении языкового сознания [2].

Концепт «Армия» зафиксирован в Русском ассоциативном словаре [7], что явно свидетельствует о его социально-культурной значимости. Данный концепт по-разному представлен в языковом сознании носителей различных лингвокультур и русской, в частности, что, в свою очередь, обусловлено общественно-политическими, экономическими, идеологическими и культурными факторами. Актуальным представляется исследование обусловленности ассоциативно-вербальной сети взаимодействием этих факторов, выявление основной мотивированности ассоциатов, возникающих в русском языковом сознании.

До настоящего времени концепт «Армия» не являлся объектом диссертационных и монографических исследований. Научная новизна исследования заключается в лингвокогнитивном аспекте анализа ассоциативно-вербального поля «Армия».

Цель исследования заключается в том, чтобы на примере ассоциативно-вербального поля «Армия» доказать, что одноименный концепт представляет собой одну из доминант современного национального сознания, требующую всестороннего изучения.

Чтобы получить представление об армии «изнутри», представляется целесообразным проанализировать ассоциаты военнослужащих, принадлежащих к разным возрастным группам, что позволит выявить сходства и различия в концептуализации представления об армии в рамках одной социокультурной общности.

Для достижения поставленной цели нами был проведён цепной ассоциативный эксперимент в письменной форме. Испытуемым в рамках данного эксперимента была предложена анкета, состоящая из двух блоков: бланка с биографическими данными информантов (пол, возраст, родной язык, образование, специальность, дата проведения, отношение к воинской обязанности, воинское звание) и собственно задания. В задании нужно было на предъявленное слово-стимул «армия» отреагировать любым количеством первых пришедших в голову реакций (слов, словосочетаний и т.п. – без ограничения их формальных и семантических особенностей). Общее количество испытуемых данной социальной группы – 50 человек, возраст варьируется от 18 до 93 лет.

Полученные в ходе эксперимента результаты позволяют выделить ядерную и периферийную зоны ассоциативно-вербального поля (АВП) «Армия». Ядро формируется ассоциатами с высоким индексом частотности – к этой зоне мы условно отнесли реакции с процентно выраженным индексом частотности от 33,(3)% (верхний барьер) до 13,(3)% (нижний барьер) для группы курсантов (30 человек) и от 50% до 20% для группы военнослужащих (20 человек). В околоядерную зону попадают ассоциаты, выходящие за нижнюю границу, единичные ассоциаты формируют периферийную зону. На наш взгляд, наиболее частотные ассоциаты проявляют относительно стабильные компоненты языкового сознания. При этом полученный материал не позволяет игнорировать некоторые единичные реакции, поскольку систематизация этих данных и их сопоставление с данными, полученными в ходе анализа ядерной зоны, часто оказываются взаимоподтверждающими.

Эмпирический аспект позволяет структурировать ядро АВП «Армия» таким образом. Концепт «Армия» ассоциируется у курсантов, прежде всего, с главным армейским документом, что подтверждается реакцией *устав*, приведённой 10 респондентами. Вторую по частотности позицию (по 8 повторений) делят: наименование лица по постоянному статусу *офицер*, способ построения *строй*, название помещения *казарма* и трудовая обязанность – *наряд*. На третьем месте (6) находятся реакции *форма* – важная часть обмундирования, *солдат* – наименование лица по постоянному статусу, *автомат* как вид оружия. Другие «ядерные» реакции отсылают к важному этапу службы – *присяге*, самому наименованию процесса *службы*, *войне*, главная роль в которой всегда принадлежит армии; такому роду войск как *воздушно-десантные войска*, а также к странственному наименованию – *плац* (5). К околоядерной зоне можно отнести ассоциаты *призыв*, *вооружение*, *оружие* (по 3) и реакцию *личный состав* (2).

Для военнослужащих старшего поколения на первый план выходят ассоциаты *присяга* и *вооружённые силы* (по 5 повторений). По 3 повторения имеют реакции *служба*, *форма*, *личный состав*; более конкретные (по сравнению с ассоциатами молодых военных) наименования оружия – *автомат Калашникова* и *пистолет Макарова*, что может свидетельствовать о распространённости именно этих видов оружия в российской армии, а также об имплицитно выраженном патриотизме (их разработчики – советские конструкторы), поскольку эксплицитно *патриотизм* также выражается в виде одноимённой реакции, входящей в околоядерную зону эмоционально-оценочного аспекта поля; а также ассоциаты *Министерство обороны* – как главное ведомство, у которого находятся в подчинении обе категории информантов, и *военная техника*. Околоядерная зона (по 2 повторения) формируется реакциями *офицер*, *солдат*, *призыв*, *вооружение*, *оружие*, *война* и совпадает с околоядерной зоной курсантов тремя ассоциатами.

Общее количество ядерных реакций, репрезентирующих эмпирический опыт российских военнослужащих, составляет 13 реакций курсантов (с общей частотностью = 85) и 9 реакций военнослужащих старшего поколения (с общей частотностью = 31), околоядерных – 4 (11) и 6 (12) соответственно, единичных реакций у курсантов – 31, у военнослужащих – 41.

В нашем материале представлены также единичные ассоциаты, занимающие периферийный участок ассоциативно-вербального поля: у курсантов, например, встретились такие реакции как *дивизия*, *полк*, *стройбат* (наименования воинских подразделений), *танк* (военная техника), *портянки*, *сапоги*, *начищенные ботинки* и *ремень* (элементы обмундирования), *метла* и *лопата* (предметы армейского быта), *столовая* (помещение). В свою очередь, среди единичных ассоциатов военнослужащих выделяется достаточно большое количество наименований военной техники – *T-34*, *KB-1*, *реактивные самолёты*, *вертолёты*, любопытна также реакция *военная форма от Юдашкина* (отсылающая к конкретному событию – включению в армейское обмундирование военной формы, разработанной российским дизайнером В. Юдашкиным в 2011 году).

Эмоционально-оценочный аспект ядра АВП «Армия» получился следующим. Самой частотной у курсантов реакцией оказался ассоциат *дисциплина* (10 повторений), на второй позиции его контекстуальный синоним *порядок* (6) и *защита страны*. Далее расположены реакции *дедовщина* (заметим, что это самая частотная реакция у гражданских лиц [2]), *долг* и *честь* (по 5 повторений). В околоядерную зону вошли *патриотизм* (3), а также *парад* и *победа* (по 2), отсылающие к символам воинской памяти. У военнослужащих старшего поколения на первую по частотности позицию выходит *порядок* (10), а *дисциплина* оказывается на третьем месте, на втором месте – *защита страны*. Как можно заметить, три самые частотные реакции у обеих групп респондентов совпадают и отличаются лишь количеством повторений. Это позволяет выделить 2 основные доминанты, присутствующие в армейском языковом сознании, – *порядок/дисциплина* как главное свойство, присущее армии, и *защита отечества* как основная её функция. В ядерной зоне реакций, полученных от военнослужащих старшего поколения, присутствует также ассоциат *единоначалие*, с которым (равно как и с самыми частотными ассоциатами) коррелируют единичные реакции респондентов той же группы – *упорядоченность*, *структура*, *порядок подчинённости*. Ассоциаты *долг* и *честь* попали в околоядерную зону, что, однако, вряд ли свидетельствует о том, что старшее поколение военнослужащих придаёт

данным понятиям меньшую значимость (подобному выводу противоречит наличие большого количества единичных ассоциаций, сходных по смыслу).

Общее количество ядерных реакций, репрезентирующих эмоционально-оценочное отношение российских военнослужащих к предъявленному стимулу, составляет 6 реакций курсантов (с общей частотностью = 37) и 6 реакций военнослужащих старшего поколения (с общей частотностью = 35), окологерных – 3 (8) и 2 (4) соответственно, единичных реакций у курсантов – 37, у военнослужащих – 20.

Интересно, что предложенный стимул не вызвал у военнослужащих реакций-наименований эмоций, чувств, а также их внешних проявлений, в отличие от ассоциатов, полученных от респондентов женского пола [3], что может свидетельствовать о сдержанности в проявлении эмоций мужчинами.

Среди единичных реакций молодёжи – *невкусная еда*, «*долина смерти*» (территории в России и некоторых бывших союзных республиках, где в период с 1941 по 1945 годы во время проведения боевых действий происходила массовая гибель военнослужащих противоборствующих сторон), *сила*, *воля к победе*, а также *веселье* и *весёлые пьянки* (что указывает на то, что молодое поколение находит время для увеселений даже в период службы).

Единичные эмоционально-оценочные реакции военнослужащих включают внушительное количество наименований положительных качеств, традиционно ассоциирующихся с военными, – *порядочность*, *смелость*, *строгость*, *обязательность*, *исполнительность*, *чёткость*, *ответственность*, *мужество*, *взаимовыручка*, *надёжность* и др., в то время как у курсантов преобладают отрицательно окрашенные реакции – *однообразие*, *тяжесть в ногах*, *бюрократия*, *пережитки советского строя*, *былая организация*, *былое могущество*, *нынешний развал*, *пьянство*, *низкий уровень образования*, *неквалифицированные специалисты*, *карьеризм*, *бестолковщина*, *показуха* и др. В реакциях молодого поколения, таким образом, прослеживается тенденция к противопоставлению армии советского периода и современной армии (не в пользу последней), что логичнее было бы ожидать от старшего поколения, которое имеет реальную возможность сравнивать эти временные отрезки. Однако военнослужащие среднего и старшего возраста, наоборот, склонны видеть в той армейской среде, которая окружает их на протяжении многих лет, положительные черты.

К собственно индивидуальным реакциям можно отнести такие ассоциаты как *экзотические задачи*, *солдаты с низким уровнем образования и морально-психологическими качествами*, тоже полученные от курсантов и подтверждающие приведённый выше вывод.

Предварительный анализ полученных в результате проведённого ассоциативного эксперимента данных позволяет прийти к следующим выводам:

1. Формальные вещи оказываются важнее стоящего за ними содержания: для службы в армии характерны беспрекословное подчинение, следование уставу; важнейшим этапом службы является присяга.
2. В языковом сознании молодого поколения противопоставляются процветание советской армии и разруха в армии сегодняшнего дня, даётся общая оценка явлениям армейской жизни.
3. Для старшего поколения характерны внимание к деталям (виды оружия, конкретные единицы военной техники), более положительная оценка ситуации в армии.

В перспективе для более полной картины планируется сопоставление имеющихся в нашем распоряжении данных с данными ассоциативных словарей и литературных источников.

#### Список литературы

1. **Алефиренко Н. Ф.** Поэтическая энергия слова. Синергетика языка, сознания и культуры. М.: Academia, 2002. 394 с.
2. **Горинова Н. С.** Ассоциативный эксперимент как способ изучения языкового сознания // Альманах современной науки и образования. Тамбов: Грамота, 2009. № 8. Ч. 2. С. 52-53.
3. **Довголюк М. Н.** Взгляд на проблемы российской армии сквозь призму ассоциативного эксперимента // Русский язык и русская литература в XXI веке: развитие, изучение, обучение: мат. докладов и сообщений XVIII междунар. науч.-метод. конф. СПб.: СПГУТД, 2013. С. 48-51.
4. **Леонтьев А. А.** Основы психолингвистики. М.: Смысл, 1999. 287 с.
5. **Морель Морель Д. А.** Исследование динамики концепта на материале ассоциативного поля его имени // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 1 (31). Ч. I. С. 104-109.
6. **Прудникова Е. С.** Гендерные стереотипы современной молодёжи: лингвистический аспект // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 11 (29). Ч. I. С. 162-164.
7. **Русский ассоциативный словарь:** в 2-х т. / Ю. Н. Караулов, Г. А. Черкасова, Н. В. Уфимцева и др. М., 2002. Т. 1. От стимула к реакции. 84 с.

#### THE ARMY IN THE RUSSIAN MILITARY MEN'S LINGUISTIC CONSCIOUSNESS (THE EXPERIMENTAL RESEARCH)

**Dovgolyuk Mikhail Nikolaevich**  
Saint Petersburg State University  
mikhaildovgolyuk@mail.ru

The article analyzes the results of the chain association experiment carried out among the military men of different age groups in order to identify the similarities and the differences in the army conceptualization within the same socio-cultural community. By the example of the associative-verbal field "Army" it is proved that the concept of the same name is one of the dominants of the modern national consciousness, requiring the comprehensive study.

*Key words and phrases:* association experiment; associative-verbal field; associate; concept; linguistic consciousness; worldview.